

ТРАКТОР

ВНП(б)-лэн Дебесской Райномезлэн, Райсоветлэн органы

РЕДАКЦИЛЭН АДРЕСЭЗ:

ДЕБЕСС
СЕЛО,
УДМУРТСКОЙ
А С С Р.

Зег сиысь нумырен нюр'яськон мероприятиос сярись

Удмуртской АССР-ысь Народной Комиссар'ёслэн Советсылэн но ВКП(б)-лэн Обкомезлэн бюрозлэн 25 июле 1940 арын кутэм постановленизы

Красногорской, Ижевской кег'ёссэ) вань нумыр'ёсты но мукет район'ёсысь колхоз'ёслэсь паровой бусьюссэс выборочно эскерон ортчытыса шараямын бусьюслэсь зег сиысь нумыр'ёсын юн зараженностьсэс.

Озы ке но Кулигинской, Карсовайской, Понинской но куд-огез мукет'ёсыз район'ёс зег сиысь нумыр'ёсын нюр'яськонлы дасьяськонэз организовать оз каре (ядоматериал'ёс вайымтэ, паровой бусьюсты обследовать карон быдэстымтэ, кизенлэсь азыло гырон урод организовать каре-мын).

Удмуртской АССР-ысь Совнарком но ВКП(б)-лэн обкомезлэн бюроз пукто:

1. Косоно ВКП(б) райком'ёслэсь секретар'ёссэс но райсоветлэн исполком'ёсызлэсь председательсэс:

а) Куинь нуналскын быдэстыны вань колхоз'ёсын паровой бусьюсты киземлэсь азыло гыронэз;

б) паровой бусьюслэсь зег сиысь нумыр'ёсын зараженностьсэс сплошной обследовани орчтонэз вань колхоз'ёсын быдэстоно нырысетйзэ 28 июлезь но кыктэтйзэ 7 августозь та арын;

в) зег сиысь нумырен зараженной бусьюсын одно ик нюр'яськон мераос орчтыно (химикат'ёс применять каронэз, канаваос копанэз но му-

кег'ёссэ) вань нумыр'ёсты быдтычеж;

г) зег сиысь нумырен нюр'яськонэ тросэ колхозник'ёсты кысконо соин, чтобы зараженной бусьюсты химической но механической средствоосын обработать каронэз вань колхоз'ёсын быдэстыны быгатоно 1—2 суткаскын зег сиысь нумыр'ёсты шараям дырысен, и со вамен жог но вань нумыр'ёсты быдтоно;

д) куинь нуналскын обеспечить кароно ядохимикат'ёсты ваенэз но соосты шонер уже кутонэз.

2. Установить кароно, что дырыз-дыр'я озимовой нумыр'ёсты шараян понна но соосты кулэ нюр'яськон нуон понна ответственность нуо лично колхоз председател'ёс но райзоослэн главной агроном'ёсы.

Предупредить кароно ВКП(б) райком'ёслэсь секретар'ёссэс, райсовет'ёслэн исполком'ёсызлэсь председател'ёссэс, райзоослэсь заведующийсэс но агроном'ёсты, что зег кизем юосты зег сиысь нумыр'ёсын сиемлэсь 100 процентэ ик возман понна соос нуо личной ответственность.

Удмуртской АССР-ысь СНК-лэн председателз ТРОНИН.
ВКП(б)-лэн Удмуртской Обкомезлэн секретарез КАРАВАЕВ.

Латвиысь трудящойёс народной сеймлэсь решениоссэ зечкылало

РИГА, 22 июле. (ТАСС). Латвиин Советской Социалистической Республика ялмлы сйз'ыса, толон ваньмаз ик город'ёсын, селоосын но гурт'ёсын трос калык'ем митинг'ес но демонстрациос орчтызы. Коткытысь ик — Либаваысь, Митаваысь, Двинскысь, Виндаваысь, Режицаысь, Мадоннысь, Баускысь, Кульдигысь но мукет интыосысь ивор'ес вуо калык'еслэн сеймлэсь решениоссэ шумпотыса зечкылам'ёсы

сярысь. Муз'ем сярись решение поттэм бере, сельской интыосысь трос ивор'ес вуыны куткызы гуртын калыклэн мылкыдыз чутрак воштыськы шуыса. Нокыче валантэм'ес но неопределенностьсэ табере өвдл ни. Враг'ес асьсэлэн агитациенызы табере нокыче пайда басытыны уз быгатэ. Крестьян'ес табере тодо, что сеймлэн решениосыз поттэмын калыклэн интерес'есыз понна.

Капчи промышленностьын ужасьёсты наградить карон

1939 арын планзэ мултэсэн быдэстэмзы понна, Правительство специальная заказ'ёссэ быдэстон ужын азинлыкко ужамзы но инициативазэс возматэмзы понна СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез 1940 арын 20-июле Указныз капчи промышленностьысь ужасьёсты 848 муртэ

СССР-лэн орден'есыныз но медальсеныныз наградить кариз. Наградить карем'ес пöлын **Поляков Василий Константинович**, Удмуртской АССР-ысь Можга городысь дубильно-экстрактной заводысь стхановец. Со наградить каремын «За трудовую доблесть» медален.

СССР-лэн Наркомфинэзлэн ивортэмез

Куиньметй Пятилеткалэн (куиньметй арэзлэн выпускез) заемзлы гожтыськон 1940 арын 20-тй июльы 9 миллиард 310 миллион 839 сюрс манетозь вуиз, мукет сямен вераса, заемлэсь тупатэм суммалэсь

1 миллиард 310 миллион 839 сюрс манетлы вылтй луиз.

Куиньметй Пятилеткалэн (куиньметй арэзлэн выпускез) заемзлы 1940 арын 21-тй июльысен коткытын ик азыланэз гожтыськон дугдытэммы.

Дано мед луоз Советской Союзлэн Военно-Морской Флотэз — Советской морской границаосты надежной возьмает!



СССР-лэн Военно-Морской Флотэз

Адмирал И. ИСАКОВ.

СССР-лэн Военно-Морской Флотэзлэн народной комиссарезлэн заместителез

Одйг ар гинэ орчтыз со дырысен, ку правительство установить кариз СССР-лэн Военно-Морской Флотэзлэсь нуналэз, по кыче бад'ымэс воштыськон'ёс луизы та дыр кустын асьме флотмылэн улоназ!

СССР-лэн Военно-Морской Флотэзлэн составаз пыризы выль боевой корабльсэ. Азинлыкко мынэ бад'ым корабльсэлен строительство. Быдэстыське трос серийсэ подводной но подводной судноос лэстын. Пуктэмын ни стабел'ёс вылэ эшино но совершенной выль боевой единицаос. Напряженно но азинлыкко ужало морской вооружилэн, боеприпас'ёслэн но снабженилэн вань вид'ёсыз'я завод'ёс. Будо флотлэн выль первоклассной базаосыз, совершенствоваться карысько вуж порт'ёс но базаос (Кронштадт, Севастополь, Владивосток но мукет'ёсыз). Золотыське береговой оборола, будэ но совершенствоваться каре аслэсьтыз мощьсэ морской авиация.

Советской страна упорно но последовательно бидэ'я бад'ым морской но океанской военной флотлэн строительствоэзлэсь программаз, великой социалистической строительстволэн составной частезлэсь одйгэз.

Асьме флотмылэн кадр'ёсыз озы ик шодсымон йлызы. Краснофлотец'ёслэн служить карозылан вить ар'ем срок, сверхсрочно служить карыны добровольно кылисьсэлен бад'ым притоксы, военно-морской училищесысь но академичесысь выль лэзем командир'ёс — ваньмыз та сэтйз быгатонлык лыдэз'я но зечлык'ез'я кужмоятыны советской военной моряк'ёслэсь кадр'ёссэс.

Кылем ар асьме флотмылы вал особо знаменательное, ибо со вал боевой проверкалаэн арэпыз. Краснознаменной Балтийской но Северной флот'ёслэн ву вылын уясь корабльсэсы, подводной лодкаоссы, морской авиациязы но мукет кужым'ёсы но средствоосы боевой экзаменэз данлыкко выдержать каризы. Та сярись умой верало белофини'ёсын нюр'яськонлэн итот'ёсыз.

Асьме флотмылэн боевой операциясызлэн опытэз, но озы ик Западной Европысь морской войнаез тнательно изучать карон сето быгатонлык эшино но юн усовершенствовать карыны Красной Военно-Морской Флотэз, поддержать карыны сое али требованиослэн уровенязы.

Советской калык шумпотыса следить каре Красной Армилен но Военно-Морской Флотлэн могуществозылэсь будэмзэс. Трос кужым но средствоос сэтэ советской калык асьсэ государствоэзлэсь военной мощьсэ юматоплы. Тырмыт напомянить карыны, что, 1940 арлэн бюджетэз'я, обороналы предназначить каремын 57 миллиард 66,2 миллион манет, чтобы ад'ыны советской калыклэсь чурит волязэ быдэстыны Сталин эшен пуктэм задачаез: «Всемерно кужмоятыны асьме Красной Армилясь но Красной Военно-Морской Флотлэсь боевой мощьсэ».

Өвдл мирын мукет флот, кудйз луысал сйче матын аслаз калыккэзлы, кыче флот социализмлэн странаыз. СССР-лэн Военно-Морской Флотэзлэн нуналэз пыриз советской календаре асьме родинаыстымы трудящойсэлен всенародной праздникись кадэ.

Кычезен бы внушительноеп мед адэскызы Красной Военно-Морской Флотлэн азинскон'ёсыз, кычезе бы успех'ёсты ми мед бастомы, ми, однако, дугдылытэк но упорно ужано луиском Советской странапалэсь военно-морской мощьсэ азыпалап но совершенствоватъ кароны но кужмоятыны, ялан сылоно луиском современной требованиослэн высотазы, особенно али, сложной международной обстановкалаэн условиосаз.

Со понна СССР-лэн Военно-Морской Флотэзлэн ваньмыз кулэ луонез вань.

Милям вань русской флотлэн боевой революционной традициоссэ живой нульиссэс — егит советской адмирал'ёс-флотец'ёс но Совет-

ской Союзлэн Геройссыз, корабльсэлен но авиачастысэслэн командир'ёсыз.

Милям вань родина понна нюр'яськонлы героизмлэсь выли образец'ёссэ возматыны дасэсь Советской стравалэн пламенной патриот'ёсыз, егит командир'ёс, политработник'ёс но краснофлотец'ёс.

Милям вань прекрасной кадр'ёс мойы командир'ёс-моряк'ёс. Соос иметь каро первой империалистической войнапалэсь опытсэ но асьсэлэсь тодонзэс сето егит поколенилы.

Милям вань прекрасной боевой корабльсэ, первоклассной боевой техника, кудйныз вооружать каре милемды Советской страна.

Милям вань большевистской партия, милям вань трудящойсэлен великой вождызы но дашетисысы Сталин эш, кудйз нуналысь нуналэ следить каре Красной Военно-Морской Флотлэсь улэмзэ но деятельностьсэ, куртэ солы луыны мирын самой кужмо но могущественной флотлэн.

Асьме странаысь трудящойсэ бад'ым энтузиазмен пумитазы 8 час'ем ужан нуналэ но 7 нунал'ем ужан арняе потон сярись СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэсь Указэз. СССР-ысь рабочий класс мынйз известной жертваосы, чтобы Красной Армия но Красной Военно-Морской Флот меде бастомы эшино но трос пушкаосты, снаряд'ёсты, самолет'ёсты, подводной но подводной корабльсэты но вооруженилэсь вань вид'ёссэ.

Рабочий класслэн патриотизмезлэн замечательной проявлениез возлагать каре ми вылэ, социализмлэн странаэзлэн воин'ёсызлы, бад'ым ответственность. Советской моряк'ёс дугдылытэк ужалозы Красной Военно-Морской Флотэз азыпалап но кужмоятон но совершенствоватъ кароны, чтобы быгатыны с честью быдэстыны любой минутэ асьме яратоно родинамы азын священной долгез.

Парторганизация но колхозной производство

Бытын партийной организация умой ужа, отын колхозной производствон но ужзы умой мына.

Тулсы ю кизён дыр'я колхозник'ёс пöлын парткандидатской группа массовой уж нуылыз.

Вань кизем юс уремын вал. Ю октон-калтонэз дась дуыса пумита колхоз, 3 аран машинаос ужано кадесь дасеь ни.

Аран кутсыса, нырысь 15—20 нунал'ёсы октон-калтонун ужам нормаоссэс быдэс'ясь колхозник'ёслы быктөн трудодень гожтылон сярсысь

партилэсь но правительстволэсь рещенизэс колхозник'ёслы валэктыса, сое соос шумпотыса пумитазы.

—Аранын, кутсаьсьонын 15—20 нырысь нунал'ёсы ужакы кыктөн трудодень гожтылон сярсысь партилен но правительстволэн мероприятиез ашино но кужмоятоз стахановской движениез, юрттоз нюр'ясыкыны лодыр'ёсын,—шүиз колхозник Г. Хохряков.

Узыр урожаез вакчи дыре но выльй качествоэ, ыштон'ёстэк октон-калтон понна нюр'ясыкыноз нырысь удыса пунктэ парткандидатская группа.

Колхозын туэ птицефермалы выль помещение лэьтэмын. Урод өвёл организовать каремын чыпкосты будэтон, Зег кизён улэ 6 гектар кыед ворттэмын.

Вань та уж'ёсты быдэс'янын колхоз правленилы бадзым юрттэт сётэ парткандидатская группа.

Партийной собраниоссэс но бöрысь дыр'ёсы выльй идейно-политической уровеньын ортчят'яны кутсыкы ни парткандидатской группа.

ВКП(б) райкомлэн инструкторез Л. Стрелков.

Семинар мöзмыт ортчиз

ВКП(б) райком регулярно ортчят'я семинар партактивен партилэсь историзэ изучать карон'я.

ВКП(б) историез урол изучать каро но семинаре уг ветло таёе коммунист'ёс: Прошутин (НКВД), Хорошавцев

(ЛПХ), Подсезерцев (райфо), Александров (нарсуд), Хохряков (Кр. кустарь), Швецов (райсовет), Городилов (парти райком)—но мукет'ёсыз.

Вуоно семинар луоз 5 августэ „Краткой курслэн“ 4-тй главаезлэн III разделысен кутсыкыса 6-тй главаозь. Партактивлы вуоно занятие умой дасясыкыса, конспект'ёсын лыктоно. Та дырозь занятиос мöзмыт ке орчыллызы, вуоно занятиос активно орчыллыны кулэ.

Вакчи дырын но ыштон'естэн октоно юсты

И. БЕНЕДИКТОВ СССР-дэн Земледелиезлэн Народной Комиссарез

Туэ арын вань быгатоплык'ёс зерновой культураослэсь урожайзэс кылем ар'ёслэсь трос бастыны.

Ю октон-калтон дыр'я пример бастылоно азымынсь колхоз'ёслэсь, машинно-тракторной станциослэсь, азымынсь комбайнер'ёслэсь.

Вань колхоз'ёсын кулэ установить карыны таёе порядок: ю октон-калтонун но кутсаьсьонын ужасьёслы—комбайн'ёсты обслуживать карисьёслы, простой машинаосын но кыин арасьёслы, кулэто жерттылсьёслы, кулэто ворттысьёслы, шеп маштасьёслы но мукет'ёсызлы, ю октон-калтонлэн нырысь 15-20 нунал'ёсаз, соосын нормаос-

тылон, ю люкан кустын өвёл лэзёно вис каронэз. Валэн арам бере ик ваньзэ юз кулэто керттылоно но со нуналэ ик бабкаосы, суслон'ёсы тыроно. Ю люкан быдэстэмын луны кулэ аран бырыса 10 нуналэсь бере кылытэк.

Тодмо, что колхоз'ёсын өз быре на лодыр'ёс, летун'ёс, прогульщик'ёс но производствоз дезорганизовать карисьёс. Та калык уборканын бадзым из'ян лэьтэны быгато. Соосын решительной нюр'яскон ялэмын луны кулэ.

Лэземын луны кулэ өвёл со, что куд колхоз'ёсысь колхозник'ёс чукна вазь, 5-6 часлэсь азыло ужаны кутскон интые, луд вылэ пото 8-9 часэ, нош ужзэс быдто шунды пуксемлэсь азыло.

Вань колхоз'ёсын кулэ установить карыны таёе порядок: ю октон-калтонун но кутсаьсьонын ужасьёслы—комбайн'ёсты обслуживать карисьёслы, простой машинаосын но кыин арасьёслы, кулэто жерттылсьёслы, кулэто ворттысьёслы, шеп маштасьёслы но мукет'ёсызлы, ю октон-калтонлэн нырысь 15-20 нунал'ёсаз, соосын нормаос-

Етин ишкынысь стахановкаос

Шуралудской сельсоветысь „Прожектор“ колхозысь етин ишкынын ужась колхозницаос тросэз нырысь нуналэ ик ужан нормаоссэс мултэсэн быдэстйзы.

Колхозысь вань колхозник'ёслы пример возматывса ужа Шуралудской НСШ-ысь 16 арес'ем дышетскись Рядозубова Нина.

Со етин ишкыны потонлэн нырысь нуналаз ик, мылыськыдысь ужаса, взростойёслы ишкыны тупатэм 0,10 гектар интые, 0,15 гектар вылысь етин ишкыэ.

Озы ик план'я 0,10 гектар интые, 0,14 гектар вылысь етин ишко Рядозубова Т. П., Рядозубова М. Ф. Рядозубова А. И. К. Хохряков.

Зег аранын умой ужасьёс

Больше-Кизнинской сельсоветысь „Колос“ колхоз 26 июле зег араны потйз Колхозник'ёс синмасыкымон зегез мылыськыдысь арало.

Пушкарева М. Н. но Пушкинарева Т. П. аранлэн нырысь нуналаз ик план'я кыин 200 культу аран интые быдэн 214 культу аразы. Пушкинарева Л. А. — 210 культу но Пушкинарева М. К. — 203 культу. Быдэн 200 культу кыин араса планзэс быдэстйзы Леконцева С. В., Пушкинарева Е. И., Пушкинарева А. Д. но мукет'ёсыз колхозницаос.

К. Гаврилов.

Вакчиак ю октон-калтонысь

„Юнный пахарь“ колхоз ю октон-калтон бырды районун нырысь кутскиз. Татын 8 гектар вылысь көжы октэмын но 5 гектар вылысь етин ишкемын. Зегез аран но мына.

Хохряков.

Уд-Лемской сельсоветысь куиньнаиз колхоз'ёс ю октон-калтонэ потйзы. „Молодая республика“ колхоз 25 июле етин ишкыны кутскиз. Нырысь нуналэ 2,46 гектар етин ишкемын. 26 июле колхоз выборочно зег араны потйз. Та нуналэ ик етин ишкыны но выборочно зег араны кутскизы „Золотой дождь“ но „14-я годовщина“ колхоз'ёс.

Жуйкова.

30 дышетскисьес етин ишко

Бибаньгуртской сельсоветысь „Путь к социализму“ колхоз 24 июлысен зег араны. 27 июле массовой зег аран кутскиз. 44 мурт кол-

хозник'ёс кыин зег араны потйзы. Та колхозын зог 30 мурт дышетскись пинал'ес етин ишкынын ужало.

Калашников.



Калачевской районьсы, „Волна революции“ колхозын (Сталинградской область) лобогрейкаосын зег аран.

Нуналскын 6 трудодень

„Первый луч“ колхозысь колхозницаос Серебренникова Е. П., Серебренникова И. В. но Калинина Анна нуналлы план'я 0,12 гектар вылысь интые, 0,15 гектар вылысь етин ишко. Ужан нормаоссэс мултэсэн быдэстыса, таос нуналскын 6 трудоденьэз заработать каро. Етин иш-

конын ужан нормаоссэс мултэсэн быдэс'яло мукет'ёсыз но колхозницаос. Опарин.

МИЛЕМЛЫ ГОЖТО

Етинэн шурез тымо

Етин — тужгес дуно технической культура, Португунес сельсоветысь Мальгинлэн нимыныз нимам колхозын нош сое уг дун'яло. Кылем арлэсь етинэз сисытсы, али соин шур пруд тымо. Та ужлэсь виновнойзэ шедьтыса, кулэ ужрад'ёс кутытэк нонызы кельтыны уг луы. Котельяков.

Чуньыосты уг эскеро

Чуньы вординэз сантэмало „Красный Октябрь“ колхозын. Гужем кыед поттыкузы кыдысь кулэм чуньы шойёс шедьтылзы. Трос шөдэмын вал чуньы куштон случайёс, а колхоз правление тае тодыса но умятыны уг сямасыкы.

В. Каракулов.

Бесхозяйственность

Муре пычамын бесхозяйственность „Н.-Девревня“ кохозын. 10 воз турынзэс сисытйзы. Кыкетй бригадалэн бригадирез Тепляшин плугэз ыштэм. Куинь толэзь ужамзы колхозник'ёслэн трудовой книжкаосазы гож'янтэ на Соин сэрэн ик колхозник'ёс пöлын дисциплина куашкамын, Коннох'ёслы вал сузямзы, ёс наказать каремын кыед поттэмзы понна нимысытыз трудодень

гожто. Но вот М. К. Коробов конюх одйг валэз жугыса чуг кариз, конкх'ёс вал'ёсы умой утялтымтэнызы. витьгэ дирез Тепляшин плугэз ыштэм. Куинь толэзь ужамзы колхозник'ёслэн трудовой книжкаосазы гож'янтэ на Соин сэрэн ик колхозник'ёс пöлын дисциплина куашкамын, Коннох'ёслы вал сузямзы, ёс наказать каремын кыед поттэмзы понна нимысытыз трудодень

Ковставаков.

Стенной газетэз кесям понна судить каремын

„Чебервыр“ колхозадызыса, сое кесяз. зысь колхозной стеной газетын П. В. Тронин урод уж'ёсы толэзьлы исправительсырсысь гожтэмын вал. но-трудовой уж нуыны Со ас сярсысытыз стеной газетысь гожтэмез

Опарин.

Отв. редактор Г. ПОНОМАРЕВ:

Зэмен өвёл лыд'яно

Пономарев Михаил Александровичлэсь — ышем потребительской книжказэ (сетэмын Дебесс сельпоен).

Шедьтэмын огазын кертэм 5 усьтон'ёс. Обратиться карисько но редакцие,

Ышөмын сьöд искал, бур сюряз чигемын, пельыз кыремын, быжыз ишкалскемын, вераз тöдыез вань. Ивоэтоно Сюрногуртской сельсоветысь „Бондарь“ колхозысь П. М. Поздеевлы